

附錄B

vi/vim與emacs指令參考表

雖然每個編輯器有自己獨特的功能，不過它們彼此之間功能上還是有許多重疊之處。在這個附錄裡我們整理了vi/vim和emacs編輯器功能的整理與比較。這並不包含emacs非編輯的功能（例如dired功能或郵件處理功能）。在這裡的許多命令都支援重複因子 (vi) 或數字參數 (emacs)。至於可針對區域來操作的指令僅能在emacs和vim中作用，不包含vi。若要進一步說明，請見第四章以及第五章。為了方便起見，指令和它們的參數被整理在同一群組。這裡不考慮可以操作在句子和段落的指令。

如果您看到的emacs指令是完整的指令字，那麼您必須先按 [Alt-x] 然後再輸入指令。需要設定的變數則以set-variable來提醒您。所有以set-variable設定的變數也可以放在 .emacs中，利用setq 指令。

在這裡，[Alt] 鍵只是用來代表emacs中所用的 [Meta] 鍵。請使用符合您系統的相對按鍵（例如 [Esc] ）。

瀏 覽

vi指令	功能	emacs指令
h (or [Backspace])	游標向左	[Ctrl-b]
l (or [Spacebar])	游標向右	[Ctrl-f]
k (or [Ctrl-p])	游標向上	[Ctrl-p]
j (or [Ctrl-n])	游標向下	[Ctrl-n]
[Ctrl-f]	下捲一頁	[Ctrl-v]
[Ctrl-b]	上捲一頁	[Alt-v]
[Ctrl-d]	下捲半頁	—
[Ctrl-u]	上捲半頁	—
1G	移至檔頭	[Alt-<]
40G	移至第40行	goto-line 40
G	移至檔尾	[Alt->]
—	切換行數顯示模式	line-number-mode
[Ctrl-g]	顯示目前行數以及檔案百分比	what-line
:set number (nu)	所有行加行號	—

B-2 UNIX終極指南

在一行中瀏覽

vi 中的B, E和W指令和小寫的相對指令 (b, e, w) 功能類似，除了標點符號忽略不考慮之外。這在emacs中並沒有類似的情形。

vi指令	功能	emacs指令
b	向左移至一字的開頭	[Alt-b]
e	向右移至一字的尾端	[Alt-f]
w	向右移至一字的開頭	—
0 or	移至行首	[Ctrl-a]
30	移至第30欄	[Ctrl-a][Alt-30][Ctrl-f]
^	移至一行的第一個字的頭一個字元	[Alt-m]
\$	移至行尾	[Ctrl-e]

插入文字

不像vi，emacs總是處在「輸入模式」。這裡的emacs指令僅是讓您從游標處開始插入文字。被插入的文字會以斜體字表示成*text*。輸入控制字元則是這樣顯示 [Ctrl-b]。

vi指令	功能	emacs指令
i	從游標處左邊輸入 text	text
20i-[Esc]	輸入20個連字號	[Alt-20]-
I	從行首輸入文字	[Ctrl-a] text
a	從游標右邊附加文字	[Ctrl-f] text
A	在行尾附加文字	[Ctrl-e] text
o	從游標處下方開新一行	[Ctrl-e][Enter]
O	從游標處上方開新一行	[Ctrl-a][Enter]
[Ctrl-v][Ctrl-b]	輸入 [Ctrl-b]	[Ctrl-q][Ctrl-b]
[Ctrl-v][Esc]	輸入 [Esc]	[Ctrl-q][Esc]
:set showmode	當vi處在輸入模式時顯示訊息	—
:set sm	顯示成對的另一個) 或 }	blink-matching paren t (利用set-variable)
:set ts=n	將定位鍵設為n (預設值 : 8)	edit-tab-stops
:set ai	下一行自動縮排	—

刪除與移動文字

在這一節的所有編輯動作都可以被還原。然而，[Ctrl-d]，刪除一個字元（在 emacs中）並不構成移除的動作。所以被 [Ctrl-d] 刪除的字元無法從移除環中還原。然而，當指令前面加上數字參數時，這種刪除動作就可以被還原。

vi指令	功能	emacs指令
x	刪除游標下的字元	[Ctrl-d] 或 [Delete]
6x	刪除游標下的字元以及右邊的五個字元	[Alt-6][Ctrl-d]

vi指令	功能	emacs指令
X	刪除前一個字元	—
dd	刪除目前行	<code>[Ctrl-a][Ctrl-k][Ctrl-k]</code>
4dd	刪除四行	<code>[Alt-4][Ctrl-k]</code>
64dd	刪除64行	<code>[Ctrl-u][Ctrl-u][Ctrl-u][Ctrl-k]</code>
dw	刪除一個字	<code>[Alt-d]</code>
—	刪除前一個字	<code>[Alt][Delete]</code> 或 <code>[Alt][Backspace]</code>
d0 (d 和零)	刪除至行首	<code>[Alt-0][Ctrl-k]</code> (Alt和零)
d\$	刪除至行尾	<code>[Ctrl-k]</code>
—	刪除空白行	<code>[Ctrl-x][Ctrl-o]</code>
d	刪除一區域 (vim適用)	<code>[Ctrl-w]</code>
p	將刪除的文字貼回游標右方 (在vi中則是下方)	<code>[Ctrl-y]</code>
P	將刪除的文字貼回游標上方或左方	—
" add	將目前行刪除並移至緩衝區a	<code>[Ctrl-u][Ctrl-x] xa</code> (on region)
" ap	將緩衝區a的內容貼回	<code>[Ctrl-u][Ctrl-x] ga</code>
—	保留殺除環中n個被刪除/複製的文字	kill-ring-max n (利用set-variable)
ddp	對調目前行和下一行	<code>[Ctrl-n][Ctrl-x][Ctrl-t]</code>
kddp	對調目前行和上一行	<code>[Ctrl-x][Ctrl-t]</code>
J	將下一行與目前行合併	<code>[Ctrl-e][Ctrl-d]</code>
kJ	將上一行與目前行合併	<code>[Alt-^]</code>
xp	對調兩個字元	<code>[Ctrl-t]</code>
—	對調兩個字組	<code>[Alt-t]</code>
—	游標移動中間行	center-line

複製文字

vi指令	功能	emacs指令
yy	複製目前行	需要先定義區域 (見下面)
6yy	複製6行	同上
yw	複製一個字組	同上
y	複製區域 (只能使用在vim)	<code>[Alt-w]</code>
p	將複製的文字貼在游標右邊 (在vi中則是下方)	<code>[Ctrl-y]</code>
P	將複製的文字貼在游標左邊或上方	—
" ayy	複製目前行至緩衝區a	<code>[Ctrl-x] xa</code> (針對區域)
" ap	將緩衝區a內容貼回	<code>[Ctrl-x] ga</code>

更動、讀進、過濾文字

vi指令	功能	emacs指令
r ch	將游標處字元代換為ch	<code>[Ctrl-d] ch</code>
R	從游標處起向右覆蓋文字	使用 overwrite-mode 然後 text

B-4 UNIX終極指南

vi指令	功能	emacs指令
s	將游標處單一字元代換為任意字數的文字	[Ctrl-d] text
S	代換整行	[Ctrl-a][Ctrl-k] text
cw	更動一字組	[Alt-d] text
c	更動區域中的文字 (vim適用)	—
~	切換區域中文字的大小寫	—
—	將字元轉換成大寫	[Alt-u]
—	將字元轉換成小寫	[Alt-l]
—	將一字的開頭字元變大寫	[Alt-c]
!navigation_cmd cmd	針對區域執行指令 cmd , 以 navigation_cmd 結尾	[Ctrl-u][Alt-!] cmd
—	對區域執行指令 cmd , 輸出在另一個分別的視窗	[Alt-!] cmd
!navigation_cmd sort	針對區域排序, 以 navigation_cmd 結尾	sort-lines
!tr ' [a-z] ' ' [A-Z] '	將區域文字轉成大寫 (vim適用)	[Ctrl-x][Ctrl-u]
!tr ' [A-Z] ' ' [a-z] '	將區域文字轉成小寫 (vim適用)	[Ctrl-x][Ctrl-l]
:r foo	從游標處下一行讀進檔案 foo	[Ctrl-x] i foo
:r !head -3 foo	從游標處下一行讀進檔案 foo 頭三行	[Ctrl-u][Alt-!] head -3 foo

啟動編輯器

vi指令	功能	emacs指令
vi +100 foo	在第100 行處開檔案	emacs +100 foo
vi +/pat foo	開啟檔案, 游標停在第一個 pat 位置	—
vi + foo	開啟檔案, 游標移至檔尾	—
—	載入 henry 的 .emacs	emacs -u henry foo
—	不要載入 .emacs	emacs -q foo
vi -R foo	以唯讀模式開檔	—

存檔與離開

vi指令	功能	emacs指令
:w	存檔不離開	[Ctrl-x][Ctrl-s]
:w bar	另存新檔 bar	[Ctrl-x][Ctrl-w]
:w! bar	同上, 會覆蓋原存之檔案 bar	—
:n1,n2w foo	將行 n1 到 n2 之間的內容寫入檔案 foo	write-region (針對區域)
:n1,n2w >> foo	將行 n1 到 n2 之間的內容附加於檔案 foo	append-to-file (針對區域)
:.w foo	將目前行寫入檔案 foo	—
:\$w foo	將最末行寫入檔案 foo	—
:x	存檔離開	[Ctrl-u][Ctrl-x][Ctrl-c]
:wq	同上	—

vi指令	功能	emacs指令
:q	不存檔離開（未更動檔案）	[Ctrl-x][Ctrl-c]
:q!	不存檔離開（已更動檔案）	同上，但輸入n後再輸入yes
—	打開/關掉自動儲存模式	auto-save-default（t或nil） （利用set-variable）
—	設定按鍵數超過n次之後自動儲存	auto-save-interval n （利用set-variable）
—	設定閒置時間超過n秒後自動儲存	auto-save-timeout n （利用set-variable）
—	叫回自動儲存的檔案	recover-file

編輯多重檔案

在vi中，您無法使用 :e, :n以及 :rew，除非目前檔案已經儲存（且autowrite沒有被設定）。驚嘆號！則會強制執行。emacs則可以讓您自由地在檔案間切換，不需存檔。

vi指令	功能	emacs指令
:e foo	停止目前編輯，改編輯檔案foo	[Ctrl-x][Ctrl-f]
:el foo	同上，且放棄所有的修改不存檔	不須先存檔
—	將目前緩衝區放入另一檔案	[Ctrl-x][Ctrl-v]
:el	叫回目前檔案上一次存檔時的版本	revert-buffer
[Ctrl-^]	回到最近編輯的檔案	[Ctrl-x] b [Enter]
:n	編輯下一個檔案（當呼叫時輸入多個檔案名時）	[Ctrl-x] b並從清單中挑選
:set autowrite (aw)	當檔案切換時自動將目前檔儲存（在vi中用:n）	不需要
:rew	將編輯檔案切換為原先之檔案（當呼叫時輸入多個檔案名時）	—
—	刪除目前緩衝區	[Ctrl-x] k

多重視窗（emacs和vim）

vi指令	功能	emacs指令
:sp	將目前視窗切為兩個	[Ctrl-x] 2
:new	開啟一新的空視窗	[Ctrl-x] b
[Ctrl-w][Ctrl-w]	在兩視窗間切換	[Ctrl-x] o
:on	將目前視窗設為唯一視窗	[Ctrl-x] 1
:q	離開目前視窗	[Ctrl-x] 0（零）
:qa	離開所有視窗	—
:xa	將所有視窗存檔離開	[Ctrl-x][Ctrl-c] 然後！
—	將另一個視窗文字向下捲頁	[Ctrl][Alt] v

B-6 UNIX終極指南

vi指令	功能	emacs指令
[Ctrl-w] +	加大視窗大小	[Ctrl-x] ^
[Ctrl-w] -	減小視窗大小（在emacs中減小 n行）	[Ctrl-u] -n [Ctrl-x] ^
—	在另一個視窗開啟檔案	[Ctrl-x] 4 [Ctrl-f]

搜尋與重複

不像emacs，vi對於字串或者正規表示式均使用同樣的搜尋和重複指令。emacs可以使用遞增式搜尋。vi使用另外的按鍵來在一行中搜尋一個字元。

vi指令	功能	emacs指令
/pat	非遞增向下搜尋字串pat	[Ctrl-s][Enter] pat
/pat	同上，但pat為正規表示式	[Ctrl][Alt] s [Enter] pat
?pat	非遞增向上搜尋字串pat	[Ctrl-r][Enter] pat
?pat	同上，但pat為正規表示式	[Ctrl][Alt] r [Enter] pat
—	遞增向下搜尋字串pat	[Ctrl-s] pat
—	同上，但pat為正規表示式	[Ctrl][Alt] s pat
—	遞增向上搜尋字串pat	[Ctrl-r] pat
—	同上，但pat為正規表示式	[Ctrl][Alt] r pat
n	重複搜尋，方向相同	[Ctrl-s]
N	重複搜尋，方向相反	[Ctrl-r]
n	重複正規表示式搜尋，方向相同	[Ctrl][Alt] s [Enter][Enter]
N	重複正規表示式搜尋，方向相反	[Ctrl][Alt] r [Enter][Enter]
—	從游標處開始向下搜尋字	[Ctrl-s][Ctrl-w]
—	取消搜尋	[Esc]
:set wrapscan (ws)	搜尋若遇到檔案邊界，繞捲至另一端繼續搜尋	—
:set ignorecase (ic)	比對時忽略大小寫	case-fold-search t (利用set-variable)
:set magic	維持正規表示式字元的意義	—
fc	向下搜尋字元c	[Ctrl-s] c
Fc	向上搜尋字元c	[Ctrl-r] c
;	重複上一個字元搜尋	[Ctrl-s]
,		[Ctrl-r]

代 換

vi指令	功能	emacs指令
:1,\$s/s1/s2/g	全域性地將字串s1代換為s2	replace-string
:1,\$s/s1/s2/g	同上，但s1為正規表示式	replace-regexp
:1,\$s/s1/s2/gc	互動式代換字串	[Alt- %]

vi指令	功能	emacs指令
:1,\$s/s1/s2/gc	同上，但s1為正規表示式	query-replace-regexp
—	取代時維持原字串之大小寫	case-replace t (利用set-variable)
:s	重複目前行上一次代換動作 (vim適用)	

標記和書籤

vi指令	功能	emacs指令
ma	設定標記a	[Ctrl-x] /a
'a	移至標記a	[Ctrl-x] ja
' '	在兩位置間切換	[Ctrl-x][Ctrl-x]
—	設定書籤	[Ctrl-x] rm
—	跳至書籤	[Ctrl-x] rb

還原與取消還原

vi指令	功能	emacs指令
.	重複上一個指令 (emacs需先按 [Alt-x] 再輸入指令)	[Ctrl-x][Esc][Esc]
u	還原上個指令	[Ctrl-x] u 或 [Ctrl--]
[Ctrl-r]	取消上個還原指令 (vim適用)	同上，但前提是所有還原動作均已回復
U	還原目前行的所有更動	—
"4p	還原第四個先前刪除於後衝區內容 (vi中是完整行)	[Ctrl-u] 4 [Ctrl-y]
u.，在啟始 "1p 之後	取消上一個還原，並從下一個緩衝區繼續還原 (vi中是完整行)	[Alt-y] after initial [Ctrl-y]

設定文字縮寫

vi指令	功能	emacs指令
—	啟動 (在emacs中是切換) 縮寫模式	abbrev-mode
:ab stg name	設定name的縮寫為stg	stg [Ctrl-x] aig name (all為區域性的縮寫)
—	將縮寫擴展為全字串	[Alt-/]
:ab	列出所有的縮寫	list-abbrevs
:unab stg	刪除縮寫stg	利用edit-abbrevs刪除縮寫
—	刪除所有縮寫	kill-all-abbrevs
—	儲存目前縮寫	write-abbrev-file
—	讀取縮寫儲存檔	read-abbrev-file
—	儲存所有之後的縮寫	save-abbrevs t (利用set-variable)

B-8 UNIX終極指南

巨集與鍵盤對應

vi指令	功能	emacs指令
輸入一指令序列然後按 “ ayy ”	定義巨集（在vi中名稱為 a ）	<i>[Ctrl-x](commands [Ctrl-x])</i>
@a	執行上一個定義的巨集（在vi中名稱為 a ）	<i>[Ctrl-x] e</i>
—	將上一個定義的巨集取名為 <i>macroname</i>	name-last-kbd-macro
@m	執行巨集 m (vi)或 <i>macroname</i> (emacs)	<i>macroname</i> （先按 <i>[Alt-x]</i> ）
:map key commands	設定鍵盤對應至指令 <i>commands</i> (vi) 或 <i>macroname</i> (emacs)	global-set-key , 輸入 <i>key</i> 以及 <i>macroname</i>
:map! key commands	設定按鍵 <i>key</i> 對應至指令 <i>commands</i> 在輸入模式下	同上
將指令 :map command 放入 .exrc	將巨集存檔	insert-kbd-macro
—	讀取巨集定義檔	load-file
:map	顯示所有命令模式下之指令鍵盤對應	—
:map!	顯示所有輸入模式下之指令鍵盤對應	—
:unmap key	刪除指令模式之鍵盤對應 <i>key</i>	—
:unmap! key	刪除輸入模式之鍵盤對應 <i>key</i>	—

與UNIX之溝通介面

編輯器可以利用 *[Ctrl-z]* 來暫停編輯工作，不過必須shell支援工作排程控制。

vi指令	功能	emacs指令
:!cmd	執行UNIX指令 <i>cmd</i>	<i>[Alt-!] cmd</i>
:!%	執行編輯中之指令手稿或perl手稿	不支援
:sh	跳到UNIX shell下	shell
[Ctrl-z]	暫停編輯器	<i>[Ctrl-z]</i> 或 <i>[Ctrl-x][Ctrl-z]</i>
:!cc %	編譯目前編輯中的C程式	compile
:!javac %	編譯目前編輯中的Java程式	不支援

求助(emacs適用)

vi指令	功能	emacs指令
—	按鍵所對應的功能（詳細）	<i>[Ctrl-h] k</i>
—	按鍵所對應的功能（僅一行）	<i>[Ctrl-h] c</i>
—	指令所對應的功能	<i>[Ctrl-h] f</i>
—	指令對應的按鍵	<i>[Ctrl-h] w</i>
—	變數的功能以及目前的設定	<i>[Ctrl-h] v</i>
—	使用此種觀念的指令	<i>[Ctrl-h] a</i>
—	執行線上教學	<i>[Ctrl-h] t</i>
—	執行info閱讀器	<i>[Ctrl-h] i</i>

vi指令	功能	emacs指令
—	取消一序列	<i>[Ctrl-g]</i>
:set all	顯示所有的設定(vi)或變數 (emacs)	list-options
<i>[Ctrl-l]</i>	重繪螢幕	<i>[Ctrl-l]</i>
v	定義區域起點(vim適用)	<i>[Ctrl-@]</i> 或 <i>[Ctrl][Spacebar]</i>
—	命令stg自動展開，先按 <i>[Alt-x]</i>	stg <i>[Tab]</i>
:set ro	更改為唯讀模式(vi)或切換模式 (emacs)	<i>[Ctrl-x][Ctrl-q]</i>

